

Han ocurrido serios incidentes en el Sarre

LA EPOCA

INSTRUCCION ★ ORGANIZACION

AÑO I San José, Costa Rica, Jueves 10 de Enero de 1935 No. 46

MIRANDO AL MAPA MUNDI

BA sido enviado por el Presidente Roosevelt al Congreso el mensaje relativo al Presupuesto para 1935. Entre las erogaciones se señalan casi novecientos millones de dólares para la defensa nacional, lo cual, en tiempo de paz, constituye un record. 345 millones son para el ejército y 755 para la marina.

BENITO Mussolini y Pierre Laval han firmado un acuerdo que se considera un gran paso hacia el establecimiento de la paz de Europa: se ha logrado después de 15 años de negociaciones diplomáticas entre Francia e Italia. Contiene cuatro puntos principales: 1º. acuerdo específico franco-italiano sobre cuestiones europeas y africanas; 2º. entendimiento para actuar conjuntamente en el caso de una invasión a Austria; 3º. convención colonial y 4º. acuerdo franco-italiano sobre la ilegalidad del rearmamento de Alemania.

UNAS cien personas atacaron los cuarteles de Cajamarca, Perú, tomándolos, pero

siendo luego rechazados después de tres horas de combate, por las tropas y policía. Los revolucionarios huyeron hacia unos cerros cercanos, siendo perseguidos por la fuerza pública. Resultaron muertos 7 civiles atacantes y un alférez de las fuerzas leales. Se restableció la calma.

BA fallecido en Londres Sir Alfred Ewing, distinguido científico empleado del almirantazgo inglés, especializado en descifrar los mensajes alemanes durante la guerra mundial. Entre los más importantes mensajes que descifró se encuentran los que preci-

pitaron la entrada a la guerra de los Estados Unidos y otro en el cual Alemania ofrecía los estados de Arizona, Texas y Nuevo México a México, si éste atacaba a los Estados Unidos.

DIVERSAS noticias circuladas en Berlín y en Munich informan que el Canciller Hitler estuvo a punto de ser asesinado la noche del 31 de diciembre pasado. El complot fue organizado por elementos de las tropas de asalto nazis. El atentado falló, resultando herido un chofer del Canciller.

Toma posesión la nueva Directiva del Colegio. Abogados

El martes a las cinco de la tarde en el salón de la Escuela de Derecho, tomó posesión de su cargo la nueva Directiva del Colegio de Abogados, que quedó integrada por los señores Lic. don Manuel Francisco Jiménez, Presidente; Lic. don Antonio

Picado G., Lic. don Tobías Zúñiga Montúfar, Lic. don Horacio Castro R., Lic. don Rafael Ortiz C., Lic. don Daniel Quirós S., Lic. don Mariano Echeverría M., Lic. don Alfredo Fernández Y., Lic. don Octavio Moya S. y Lic. don Roberto Loria.

La manteca alcanza precios prohibitivos

Seguimos creyendo en la función de los acaparadores

Hace algún tiempo leímos en la prensa de El Salvador, los buenos efectos que estaban dando en aquel país las

leyes contra los acaparadores de cereales y otros artículos de primera necesidad.

Pensábamos nosotros que aquí no se ha hecho nada efectivo, todavía, para ir contra los comerciantes desalmados que embodegan los artículos de primera necesidad, sometiendo así al pueblo consumidor a un cruel ayuno.

La legislación de Holanda, en cuanto contempla los abusos a que está expuesto el consumidor, es admirable y nos duele de verdad, ver, como aquí se derrocha champagne y se quema gasolina y hay para misiones pedagógicas, sin atinar en esta angustiosa situación del humilde e indefenso trabajador, víctima de la crisis universal y del desalmado proceder de los propios connacionales, ambiciosos de dinero a como haya lugar.

Hay que ir remediando estos grandes defectos comunales con energía, amparando con leyes justas y equitativas el desvalimiento del pobre.

¿Creen nuestras autoridades que un peón con nueve colones semanales, puede comprar la manteca a un colón la libra, precio a que se está vendiendo en la actualidad?

Las publicaciones católicas del país envían una adhesión, por cable, al Represt. Higgins

Nosotros hemos estado informando ampliamente a los católicos del país, del atropello constante que el gobierno de México, apoyado en las bayonetas, hace a la Iglesia y a los católicos mexicanos.

En otra sección recogemos la protesta viva de periódicos y hombres norteamericanos, que, ajenos al credo católico romano, sienten la congoja de nuestros hermanos y por el derecho de gentes mismo muestran su franca indignación, contra la opresión de la libertad de conciencia apenas vista en los tiempos de los Césares.

Ayer mañana, los cables de Washington nos dieron el texto, en parte, de la vibrante protesta que en plena Cámara, alzó el representante de Massachussetst, Higgins, por el proceder indigno de los militares mexicanos, con la Iglesia y con el pueblo fiel, a tal punto de pedir, el representante, la ruptura de relaciones con México, de continuar el presidente Cárdenas con la necia, política antirreligiosa del clerófono Calles y sucesores.

He aquí el texto de esa protesta:

"El gobierno de México, que preside Lázaro Cárdenas, desafiando los principios de tolerancia religiosa que caracterizan a todos los países civilizados, ha juzgado conveniente clausurar todos los centros de educación pertenecientes a instituciones o credos religiosos, y desafiando todos los principios de cristianismo y humanidad ha expulsado del país a ministros del evangelio que vivieron muchos años en ese país y

Pasa a la 8a. pág.

SAABRUECKEN 9.— La policía internacional del Sarre suprimió hoy al tráfico la Calle de la Batalla de Waterloo, donde los nazis tenían establecidos sus centros de propaganda. No se registraron serios incidentes, pero es grande la desconformidad, pues se prohibió el tráfico a través de ciertas aceras. El jefe de la policía, Hennessey, dirigió personalmente el motín de esta mañana. Hubo naturalmente que embayonear y disparar algún tiro al aire, pero no se arrestó a nadie. Se dice que hubo bajas, pero no se sabe que nadie haya sido conducido a hospital.

Sección de Notas Cortas

Para reponer a don Ramón Jacinto Rivera como representante del comercio en la Junta Especial de Control de Cambios, ha sido nombrado don Bolívar Salas, nombre que escogió el ejecutivo entre una terna de tres enviada por la Junta.

El lunes pasado llegaron al país tres mil quintales de azúcar cubano, de los cuales mil quinientos fueron vendidos en la aduana. Hasta el momento el total de azúcar

Presidió el acto el antiguo Presidente del Colegio Lic. don Alejandro Alvarado Q., quien pronunció un discurso de salutación para la nueva Directiva. Luego el Lic. Jiménez Ortiz declaró inauguradas las sesiones, manifestando que se seguirán celebrando los martes a las 4:30 p. m. A continuación el nuevo Presidente del Colegio invitó a sus colegas a tomar una copa de champagne en el Gran Hotel Costa Rica.

importado alcanza a treinta y tres mil quintales, siendo muy posible que todavía haya necesidad de importar mayores cantidades para mantener el precio de ₡ 17 quintal.

En la feria semanal de dulce en Alajuela: el dulce de Grecia, de cinco a cinco y media libras, entre 70 y 75 colones; dulce de Poás de cuatro a cuatro libras y media, entre cincuenta y cinco y sesenta colones el ciento de atados. El griego bajó cinco puntos, mientras que el poaseño mantuvo su precio de la semana anterior.

El total de ingresos por concepto de aduanas en el mes de diciembre de 1934 alcanzó a ₡ 1,589,146.10, hasta el día 28 inclusive. El año pasado esta misma entrada alcanzó a ₡ 968,139.04. Puede verse el considerable aumento que ha habido, de ₡ 621,000. Estas cifras tan altas solo se alcanzaban en los tiempos en que no se conocía la crisis.

Acaba de desaparecer el gran DIARIO CATOLICO de El Salvador

Abandonar el periódico católico, negarle el calor de vuestra suscripción, es sólo comparable a la defección del soldado que en plena batalla abandona la trinchera en que defiende el honor de la patria. Gravisimo delito. Pero cómo calificar al católico que no sólo abandona su periódico, sino que se suscribe o compra periódicos indiferentes, cuando no enemigos de la moral y el orden, atentos siempre a servir las más bajas pasiones? Tiene tal acción el más grave de los calificativos, porque ya no es el caso del soldado que abandona la defensa de su bandera, sino el del que pasa al enemigo y le fortalece con su ayuda. He aquí un caso de traición manifiesta.

Cardenal Harman

Hace poco un distinguidísimo amigo de esta casa, que venía de la hermana república de El Salvador, en donde había vivido muchos años, nos contaba que los católicos salvadoreños habían dejado perecer su único diario: EL TIEMPO.

La noticia la recibimos con un ceño horrible de desilusión. Y es que todo el mundo sabe, a qué extremos han llegado las cosas en el país hermano.

La última y pasada revolución en la que sucumbieron miles y miles de hermanos y que convirtieron las calles de Quezaltenango y otras ciudades en verdaderos ríos de Sangre, nos hubiera llevado a creer en un trabajo redoblado de parte de los católicos del hermano país, a base del más encendido apostolado para sostener la prensa cristiana.

Y aun cuando el hecho de la desaparición del único y gran diario católico del país, no es un exponente claro y decisivo del decaimiento de la fe, sí es un síntoma de decadencia, que desdice y mucho de la integridad social católica.

No vamos a decir el por qué los salvadoreños se dejaron llevar de una indiferencia glacial por su gran periódico y acaso ni nos incumbe ese análisis: ocúpense de él los que han quedado en el campo, con el rostro cadavérico y los ojos saltados ante esta otra tragedia: la de la quema del sacrificio resignado y silencioso que supone el levantamiento de un periódico de nuestras definiciones, a la vista de los

Pasa a la 8a. página

El nuevo Levita del Señor, Presbo. don Horacio Morales

UN CASO ESPECIAL DE LA GRACIA DE DIOS

Por JESUS MATA GAMBOA

La solemnisima Primera Misa cantada del Padre Morales

Habíamos dicho antes que el templo de la Virgencita de Los Angeles se vió invadido por centenares de fieles amigos todos del nuevo sacerdote. Efectivamente, el Santuario Nacional vistió de gran gala en este día especialísimo, y había razón para ello: un nuevo Ministro del Señor subiría al altar santo por primera vez a consagrar la Hostia mil veces bendita. Es un nuevo unguido que viene a ocupar su lugar en las filas conquistadoras y no podía ser de otra manera que el Santuario se presentara en este solemne y memorable día.

En este día 26, celebró el Padre Horacio Morales su primera Misa Cantada, acompañándole como revestidos el Presbítero don Rafael Guillén, compañero de ordenación del Padre Morales y el Subdiácono don Vicente Salazar. A un lado y a otro del Presbítero numerosos sacerdotes del Seminario y de otros lugares. En el coro una competente orquesta bajo la dirección del Maestro Valle, acompañaba el conjunto de armoniosas voces que cantaron una Misa de gran revuelo artístico.

El discurso del Padre Meneses

El Presbítero don Carlos Meneses fue designado para ocupar la cátedra sagrada en este día. Ya es bien conocida la oratoria de este ilustre sacerdote y cada vez se le escucha con mejor buena voluntad. Es elocuente en alto grado el Padre Meneses y su palabra agrada a todos por igual. Le sirvió de texto la oración de Jesucristo por sus sacerdotes que se lee en el Evangelio de San Juan, capítulo 17, versículos 14 y 15: «El mundo los aborreció porque no son del mundo, no te pido que los apartes del mundo sino que los libres del mal».

En el exordio se refirió el Padre Meneses al gran acontecimiento de la primera Misa del Padre Morales y al Prodigioso caso a quien debe su sacerdocio, ocurrido en la casa de las Monjas Betlemitas

de Cartago. Siendo Morales un obrero, un humilde carpintero, y estando trabajando en dicha casa, concibió la idea de hacerse sacerdote y ofreció al Sagrado Corazón de Jesús su futuro Ministerio y a la Reina de los Angeles su primera Misa Solemne.

Luego el ameno predicador, hablando de los sacerdotes en general, dijo que son la luz del mundo, son los encargados de disipar las tinieblas del error. En otros países se persigue a los sacerdotes y hasta se les mata: en Costa Rica se les aparta primero de la escuela, luego de las leyes prohibiendo que ocupen puestos prominentes en el país. Cristo no quiere que el sacerdote se aparte del mundo, sino que sea libre del mal, que no deje de luchar sino hasta la hora de su muerte, cuando puedan repetir las palabras de San Pablo: «He terminado mi carrera, he guardado la fe, sólo me resta esperar la corona de la inmortalidad. Luchar hasta el fin, pero libres del pecado».

Estas palabras cogidas así al vuelo, y otras muchas de suma importancia y trascendencia que siento no hacer constar en esta crónica, fueron pronunciadas por el eminente orador que en todo momento da muestras de su vigoroso intelecto.

El almuerzo y despedida

El señor Capellán del Santuario, Presbítero don Fabio Chacón quiso dar una magnífica sorpresa a varios invitados con un suculento banquete en la casa cural.

Terminada la solemne misa desfilaron los invitados a dicho lugar, tomando asiento los siguientes sacerdotes: Presbítero don Horacio Morales, Presbo. don Delio Arguedas, Presbo. don Rafael María Guillén, Presbo. don Jesús Castro, Presbo. don Rafael Camacho, Presbo. don Guillermo Hennicken, Padre Superior de los Salesianos, Presbo. don Miguel Arguedas, Presbo. don Feliciano Alvarez, Presbo. don Rafael Vargas, Presbo. don Carlos Me-

neses, Presbo. don Alberto Mata, Presbo. don Víctor Manuel Arrieta, Presbo. don Rafael Cascaute, Presbo. don Francisco Maechler, Presbo. Fabio Chacón, Presbo. don Ricardo Scheuffgen.

Había también once estudiantes del Seminario Mayor, y numerosos particulares entre los cuales se contaba este cronista por atención muy especial del Padre Chacón y del Padre Morales.

Como final de este acontecimiento, el nuevo sacerdote recibió numerosas felicitaciones, muchas de las cuales estaban representadas en distintos obsequios de distintos va-

La Gracia Divina en el caso presente

Encabezamos estas líneas haciendo resaltar lo que ha sido la Gracia de Dios en el caso del sacerdocio del Padre Morales. No puede ser más palpable el milagro. El Padre Horacio, o el Padre Morales, como hemos de seguir llamándole de ahora en adelante, pudo haber seguido siendo un hombre de mundo, pero oyendo el llamado de Dios, puso atención a él con resuelta buena voluntad y a los treinta y seis años abraza la carrera del sacerdocio, convirtiéndose por «la Gracia de Dios en hombre de bien, dispuesto a ganar almas para el cielo».

Jesús Mata Gamboa

Cartago, enero 3 de 1935.

Lea LA EPOCA

Adan y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA

Acabamos de recibir un extenso surtido en Mercaderías baratas, papel crepé y de color, para flores, medias de seda para señoras, y otros artículos que le convienen.

Tel. 2398 - Ap. 926

50 varas al Norte de la Botica Oriental. SAN JOSE

Servicio social hecho por los vicentinos de la Soledad

Una de las conferencias vicentinas que más se están perfilando por su actividad, es la de la parroquia de la Soledad. Para la fecha de año nuevo, sus miembros directivos, queriendo mitigar en algo la triste pena de los recluidos, obtuvieron algunos donativos

VERANEANTES

Desea Ud. veranear en Coronado, en casa de familia honorable? Escriba al Apartado 106 y se le darán detalles; solamente se reciben personas sanas y muy recomendables.

La Acción Social Católica y el socialismo bolchevique

Se ha notado en los últimos tiempos un descenso formidable en la máquina socialista de los bolcheviques: parece que pasada la conflagración mundial, nadie quiere encontrar las ventajas de tales doctrinas: el socialismo destructor, el que proclama Rusia, solicita la eliminación del capitalismo y la entrega de las fortunas al pueblo. Es más! Pide la libertad del pueblo. La Acción Social Católica pide la reorganización íntegra de la civilización sobre las bases incommovibles de las doctrinas del Evangelio. El socialismo preconiza la destrucción del hogar, aboga por la poligamia y exige la entrega de la voluntad humana al poder del jefe sectario: son las doctrinas que en mala hora proclamara el judío Carlos Marx.

El marxismo no cree en la Religión, empero, dicen algunos: «Nosotros hemos asistido a sus convenciones, leído sus estatutos, conocido sus tendencias y jamás hemos oído ataques semejantes»; seguramente eso es verdad; ellos no lo han oído, pero el hecho existe. El género humano actual no tiene mayor enemigo que el socialismo y el comunismo de los bolsheviques, nihilista, incendiario y sangriento.

El socialismo pide se deje a su criterio, resolver los arduos problemas que hoy embargan al mundo; pobres de nosotros si esto pudiera suceder! Lo que se necesita actualmente es la Acción So-

cial Católica, ella nos traerá la paz y la tranquilidad, porque sólo de la Religión Católica nos viene la idea más completa de libertad y de amor sincero.

Las ideas y tendencias socialistas y comunistas no florecen en pueblos cultos, donde la Democracia es avanzada, sólo los pueblos retrógrados son «presa fácil de doctrinas nuevas». Por ello es que las doctrinas disociadoras y disolventes del marxismo no han florecido ni florecerán en colectividades como las de Estados Unidos de Norte América, donde el ilustre Penn puso los primeros cimientos de la Democracia hasta llegar a ser lo que es hoy. Los socialistas y los comunistas son nuestros hermanos que viven y acarician erróneas ideas, hermanos sí, pero no «camaradas», que debemos darles la luz que irradia en el catolicismo. ¡He ahí una gran labor de la Acción Social Católica!

Las razas débiles e incivilizadas, (en Rusia hay 159 tribus diferentes, que con dificultad se entienden) son las más propensas a adquirir el venenoso virus del comunismo; las ideas deslumbran, hay paraísos ideales en la prédica, pero no en la realidad. Los pueblos iluminados por una inteligencia suprema y superior, robustecidos por las doctrinas cristianas del catolicismo, rechazan de plano la quimera del socialismo bolchevique. Y es que tanto los individuos como las sociedades comprenden cuán funestas son las ideologías de Marx. ¡Hombres de buena voluntad! En cada uno de nosotros debe haber hoy un combatiente, y es hora de que el obrero, el estudiante católicos, sean células vivas en esta cruzada de la Acción Social que, llamaremos de luz.

Pero hay obreros engañados por líderes para escalar sabrosos puestos en los Parlamentos y en las Municipalidades, en nombre de sus decantadas doctrinas teóricas, después de agitar sobre las multitudes un gainapo rojo, como emblema de redención de la gleba. Pero ese pueblo engañado no será nunca copartícipe de sus pitanzas, ni de sus gangas. Solo el catolicismo brinda una oportunidad de salvación, y a ella nos acogemos nosotros, convencidos de que es necesario desplegar las banderas de la Acción Social Católica, y agitar el pendón sagrado de Cristo, para guiar las multitudes por senderos de bien, de paz y de felicidad hacia su fin último.

José Angel Lagos U.
San José, enero 1935.

Oficina del Dr. Barrios Castro

- Procedimiento electro-químico con Rayos ultravioletas e infrarrojos
- Heliógrafo en ondas ultracortas (micro-waves)
- Análisis Médicos para fijar diagnóstico en las enfermedades propias de la mujer

PRECIOS

Análisis de Heces	C 2.00
» Orina	2.00
» Pus	2.00
» Espujo «determinar tuberculosis»	5.00
» Sangre	5.00
Reacción de Widal «determinar tifoidea»	5.00
Reacción de Wassermann «determinar sífilis»	10.00

Despacho: Frente a la Imprenta Gutenberg

El amor es abnegado

Lo mismo el que ha visto la luz bajo artesonado techo que el que mora en pobre y desmantelada choza, todos sentimos, cuando aspiramos el delicado aroma de esa embriagadora flor que se llama amor, una agradable emoción que llega hasta lo más hondo y más íntimo de nuestro espíritu.

Al pie de la cuna veréis a la madre contemplar embelesada al hijo de sus entrañas, y dando rienda suelta al amor depositar uno y mil besos en las sonrosadas mejillas del chiquitín: *es el amor maternal.*

En su gabinete de estudio encontraréis al sabio desempolvorando libros y descubriendo inapreciables tesoros que luego regala a la humanidad: *lo hace por amor a la ciencia.*

En el santo Hospital veréis el impropio trabajo que se impone voluntariamente la Hermana de la Caridad, auxiliando a los heridos, consolando a los desgraciados, prodigando todo el bien de que ella es capaz: *ese es el amor al prójimo.*

El soldado que lucha denodadamente en el campo de batalla y sin temor a las balas se porta como un león sembrando la desolación y la muerte entre sus enemigos, a ese le impulsa *el amor a la patria.*

El Misionero que cruza los mares y se dirige a lejanos países para iluminarlos con la esplendorosa antorcha de la fe, a ese le da alas *el amor a la civilización.*

La joven doncella que se despide del mundo y despreciando los encantos seductores con que le brinda la sociedad se encierra en el convento y allí se mortifica y se perfecciona, ese tiene *amor a la virtud.*

El sacerdote amonestando a los fieles a que sigan las ensangrentadas huellas de Jesucristo si quieren conseguir

Ecós del Hogar

Página a cargo de la Profesora doña Ettilma de Romero.

Las damas o señoritas que quieren colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

la vida eterna, es el mensajero del amor verdadero que nos abre de par en par las puertas del cielo.

El Hombre Dios consumando en el Calvario el más estupendo y heroico de los sacrificios, que fué dar su propia vida por conservar la ajena y expiar en un patíbulo afrentosa una gravísima falta que no había cometido, *es el amor infinito, el amor de los amores.*

Presbo. P. González Ludeña

Para amar hay que conocer

Dice un filósofo que: «La poca ciencia aleja de la religión, mucha ciencia conduce a ella». Bien lo demuestra la conversión de un Lord célebre de Inglaterra. A este hombre le fue encomendado componer una obra que demostrase la falsedad del catolicismo. Para llevar a cabo su trabajo se dedicó afanoso al estudio de bibliotecas. El infatigable ardor de sus investigaciones dió por resultado que en vez de emprender la obra proyectada, una mañana se presentó a los re-

ligiosos Oratorianos y les pidió, le administraran el bautismo porque deseaba ser católico. Se hizo el examen del catecúmeno y los religiosos se sorprendieron de la ciencia del Lord.

Ai inscribir su nombre en los libros bautismales, todos se preguntaban con asombro si aquel no era el enemigo declarado de la Iglesia. «Si, contestó él, y en adelante, seré su defensor». Más tarde, nombrado Virrey de las Indias jamás faltó a las promesas del bautismo.

Estudiando la religión se aprende a amarla. Si no se la conoce, por lo menos se debe respetar.

Remedios útiles

Contra las quemaduras:

Se torna un puñado de harina, se mezcla con un poco de agna hasta hacer una que se extiende sobre la par-

te quemada, a fin de impedir el contacto del aire. A los pocos instantes el dolor desaparece y al cabo de poco tiempo no queda rastro de la quemadura.

Otras aplicaciones de la sal común:

Los órganos de la voz se fortalecen con enjuagatorios de agua con sal antes y después de cantar o de hablar en voz alta.

La caída del cabello puede impedirse frotando el cráneo con sal o lavándolo de cuando en cuando con agua y sal.

Para el lavado de géneros de algodón blancos y negros se puede agregar un poco de sal al agua.

La superficie de las planchas puede afinarse pasándole sal. Los artículos de cobre se limpian muy bien con sal y limón.

También quita las manchas de los dedos, pero no debe usarse jabón inmediatamente después.

La leche puede conservarse fresca por dos o tres días, poniéndole una cucharadita de sal por cada litro.

Un poquito de sal impide que la mostaza se ponga ácida.

Guillermo Marconi

Senador de Italia e ingeniero electricista, nació el 25 de abril de 1874 en Bolonia. Su madre fue una dama irlandesa. Marconi casó en 1905 con la Honorable Beatrice O'Brún, hija del décimo cuarto Barón de Inchiquin, de cuyo matrimonio han nacido tres hijos: un varón y dos hembras.

Marconi se educó bajo la dirección del profesor Rosa en la Universidad de Bolonia y en esa misma ciudad realizó sus primeros experimentos en telegrafía inalámbrica realizados con éxito entre Penarth y Weston (Inglaterra) y luego por el ministerio italiano de Marina en Spetia.

En 1899 estableció comunicación inalámbrica entre Inglaterra y Francia. Fué el primero que recibió las señales trasmitidas por medio de su sistema de telegrafía inalámbrica a través del Océano Atlántico, en 1901. Treinta años más tarde a 11 mil millas de distancia, inventó la radiotelefonía, trasmitió por el espacio suficiente energía eléctrica para encender miles de bombillas inaugurando así la Exposición Eléctrica de Survey con lo cual se realizó un verdadero milagro de la ciencia.

Recetas de cocina

Biscocho sencillo:

- 5 onzas de mantequilla
 - 13 onzas de azúcar
 - 3 huevos.
 - 1 cucharadita de extracto de vainilla.
 - 10 onzas de harina fina.
 - Media cucharadita de polvo royal.
 - Un octavo de cucharadita de sal.
 - 2 tercios de taza de leche.
- Se ablanda la mantequilla y se agrega lentamente el azúcar batiendo bien; se añaden los huevos uno a uno Pasa a la 5a. página

Si Ud. quiere tomar **CAFE bueno, barato y absolutamente puro** a **\$0.50 LIBRA**

Ordénefo a la

FABRICA EL FENIX

Teléfono No. 3573

Se sirven órdenes a domicilio, desde una libra

Folleto de LA EPOCA

No. 45

ISABEL LATORRE

DOS VENGANZAS

(NOVELA)

gancia que se descubría en todas sus acciones y movimientos. Hacia tres o cuatro días que había llegado al Asilo, y, a pesar de tan poco tiempo, todas se habían reunido ante ella con armas y bagajes, entregándole incondicionalmente sus voluntades. Es que la impresión que su vista produjo en la profesora no había pasado desapercibida para ninguna, y con esa sagacidad especial que las chiquillas tienen para estas cosas, adivinaban que las muestras de afecto que dieran a la pequeña, habían, a su vez, de ser admitidas por la Hermana. Esto unido a las circunstancias de misterio que rodeaban a la preciosa niña, dió lugar a que las infantiles imaginaciones se despeñasen en un cúmulo de conjeturas, viniendo, por fin, a un acuerdo. Aquella niña tan rubia, tan bonita, debía ser una de esas figuras su-

gestivas que veían ellas en los cuentos de hadas, que, por virtud de algún maleficio de la varita mágica, estaba condenada a vivir algún tiempo separada de los suyos, que serían... reyes... o, sabe Dios... tomó cuerpo esta idea y desde entonces empezaron a llamarla «La princesita de los cabellos de oro», que era la protagonista del último cuento que habían leído. Rosarito protestó; a ella le gustaba más «El hada azul», que trataba del cielo. Hubo sus discusiones, y quedó sentado que se llamaría de las dos maneras. La colocaron en medio del corro, con el mismo vestidito negro que la habían llevado al Asilo, y que, lejos de realzar los encantos de la niña, parecía él mismo recibir la gracia de su corte y lo airoso de su forma, de aquel grácil cuerpecillo escultural. Empezaron el juego cantando al

compás de sus movimientos la sencilla tonada:

«Una jardinera que del cielo bajó, con el pelito rubio y en la mano una flor, en la flor una rosa, en la rosa un clavel, y el clavel es la niña que se llama Isabel».

La que estaba en medio tenía que responder.

«Isabelita me llamo Soy hija de un labrador».

Pero, en lugar de hacerlo, la niña rubia frunció el entrecejo, metióse dos dedos en su roja boquita y, paseando su mirada, hosca por el corro, dijo con un mohín graciosísimo:

—Yo no canto.

Una respetable matrona de nueve años, que, hacía tres días, había dado informes de la princesita en plena clase, y que, por este hecho, se había constituido en su prudente mentor, saltó en medio del corro y, acariciándola, le dijo con mimo:

—¿Por qué no quieres tonta, si lo haces tú muy bien.

—Canta, canta, le decía Rosarito, yo te acompañaré. Giró de nuevo la rueda en torno de las dos niñas, pero el «Hada azul» no despega-

ba sus labios.

—Anda—insistió Rosarito—di conmigo:

«Isabelita me llamo Soy hija de un labrador...»

—No quiero, no quiero—gritó la princesita ofendida; yo no me llamo Isabelita; me llamo Conchita...—Y recalco las sílabas, con tal enojo, que todas se echaron a reír.

—Pero mujer—dijo el mentor femenino, ¿no ves que si dices Conchita no pega bien? —Que no pegue; además tampoco soy hija de un labrador.

—¿Pues qué es tu papá?—interrumpieron a la vez tres hijitas legítimas de Eva, creyendo ver en aquella afirmación el hilo de la madeja que tan enredada aparecía.

La princesita de los cabellos de oro añoraba el palacio encantado, de donde la habían sacado las hadas malélicas, no cabía duda.

—Di, ¿que es tu papá?—repitieron intrigadas todas las niñas.

A esta pregunta enmudeció el Hada azul; dejó vagar sus hermosísimos ojos con esa expresión indefinida que toman los niños cuando reflexionan y que le era tan na-

tural, e inmóvil, insensible a cuanto la rodeaba, parecía haberse transportado a un mundo que no podía comprender, porque sus contornos eran vagos... las imágenes borrosas... los recuerdos... casi más bien que tales, eran intuiciones, percepciones del instinto más que de la razón.

Las niñas se dirigieron entonces al prudente mentor, y, estrechando el cerco por el débil flanco de su infantil vanidad, le decían:

—Tú lo sabes, Fani, dípsolo tú.

La nueva Minerva puso en juego todos los recursos de su sabiduría, pero no lograba encontrar una respuesta satisfactoria; antes empero de declararse vencida y renunciar a su papel de mentor, determinó jugarse el todo por el todo, y, con el ademán misterioso y aire grave del alquimista que va a hacer revelación de un nuevo descubrimiento, exclamó, apartando a las niñas de la Princesita, que seguía abstraída como le sucedía muchas veces:

—Pues, mirad: así saberlo, de seguro no lo sabe nadie,

Continuará

DESDE BUENOS AIRES :-: COLABORACION

Mussolini afirma que no habrá GUERRA!!

Una de las impresiones más hondas que recibo en este primer viaje a América, es tratar de cerca con el excelentísimo y reverendísimo señor Obispo de Temnos, Mons. Dr. Miguel de Andrea.

Embarcaba en Vigo de regreso para su patria, y tuve el gusto de saludarle con los demás compañeros apenas puse pie en el magnífico trasatlántico «Cap. Arcona». Su llaneza, su amabilidad sugerente, preciosa flor de hondas bondades y de la generosidad que atesora su corazón magnánimo, las concilia Mons. de Andrea con un señorío y prestancia que él no busca, pero unánimemente le otorgan distinguidos argentinos con quienes hago el viaje.

Orador elocuentísimo, sabio publicista, apóstol, patriota... ¡qué bellos timbres aureolan la simpática figura de Monseñor de Andrea!... Ello me alentó a solicitar de él una entrevista, en que pudiera recoger algo interesante para el público.

Tras unas palabras de cortesía, aparta la conversación de cuanto roce con la historia de su personal actuación.

—Al fin—dice—nada de esto redundará en utilidad del público.

¿Cuánto tiempo ha durado

Monseñor de Andrea cuenta para los lectores de LA EPOCA una interesante entrevista suya con el Duce

su viaje por Europa?

—Llegué a Alemania a fines de junio. El motivo inicial de este viaje fué para presenciar la representación de la «Pasión en Oberammergau». Acaso el momento de emprender un nuevo viaje a Europa, no era para mí el más indicado en vísperas del XXX Congreso Eucarístico Internacional de Buenos Aires. Pero razones importantes inclinaron mi ánimo, aceptando la invitación del ministro alemán en Argentina. La gentileza del Gobierno alemán ha tenido para mí atenciones que profundamente agradezco.

Monseñor de Andrea recorrió con tal motivo gran parte de Alemania y a principios de julio estaba en Roma.

El embajador argentino le proporcionó el honor de tener una entrevista con Mussolini.

La penetrante mirada del Duce intuyó en monseñor de Andrea la relevante personalidad de tan alto dignatario de la Iglesia argentina, y la entrevista se celebró sin testigos, larga y ampliamente,

en comunicación efusiva y cálida.

Desde los primeros momentos, monseñor de Andrea, agradeciendo en cuanto vale el honor de la entrevista, hizo constar que no le traía una curiosidad vana, motivo indigno para robar un tiempo precioso a las ocupaciones del Duce, e indigno del respeto que al Prelado le merecía, sino el interés en conocer su pensamiento respecto a algunos puntos fundamentales de política internacional.

—No ignora V. E., que centra por su posición privilegiada las miradas de los gobernantes, y que aún despierta la imitación de algunos—le dice el Prelado.

—Sí, contesta el Duce: «Ma non ci rieschono».

—Procedente de un país pleno de juventud, rico de reservas, y anhelante de progreso y esperanzas, se hallan éstas hasta cierto punto cohibidas por el fantasma de una guerra futura.—Y quisiera poder llevar a mis compatriotas una convicción de V. E., sobre este extremo.

Entonces Mussolini, yendo de frente al tema, aseguró energico, que podría afirmarse categóricamente, «que no habría guerra», al menos por un período largo de tiempo. No se limitó Mussolini a hacer esta rotunda declaración, sino que la apoyó con diversas razones.

La primera y principal es, que ninguna de las grandes potencias quiere la guerra. Las generaciones presentes no olvidan las amarguras sin número que la guerra trajo y ninguna será tan temeraria que arrostre una segunda experiencia.

—Pero no sólo, añadió el Duce, no quiere ninguna nación la guerra, por lo que miran a su suerte respecto a las demás naciones: no la quieren porque en la vida interna del país acarrearía un desastre sin precedentes.

Preguntó, entonces, monseñor de Andrea, si además no pensaba que una guerra en estos momentos no quedaría reducida a los límites de lo internacional, sino que degeneraría en social, con peligro de la estabilidad de las instituciones y trance de ocaso de la civilización presente y el Duce contestó con firme acento, de convicción:

—Indudablemente sobrevendría el caos. Y de ahí la gran responsabilidad de quien la provocara.

Seguidamente agregó, que podía además afirmar, que si por desgracia sobreviniese la

guerra jamás sería provocada por Italia. Aparte las razones generales existen otras particularísimas respecto a Italia. Y el Duce comenzó a explanar con entusiasmo el plan constructivo de obras gigantescas, para el cual se precisa todo el cúmulo de energías tensas y toda la riqueza y esfuerzo del pueblo italiano, y como base necesaria un orden y una paz incommovibles.

—Sería un contrasentido malograr todos los frutos de insensatas aventuras bélicas.

Cuando empezó a enumerar Mussolini los planes constructivos que acaricia, tuve el placer de anunciarle—dice monseñor de Andrea—que ya los conocía.

—¿Cómo? Interrumpe el Duce.—De escuchárselos a V. E. mismo.

Su sorpresa creció.

—Pues no recuerdo, dice, haber conversado ninguna otra vez con usted.

—A pesar de eso insistí, le he oído a V. E. porque tuve el gusto de escuchar su discurso radiado con motivo del último quinquenio de gobierno fascista desde Buenos Aires.

—¿Desde Buenos Aires?... Y... ¿se me oía bien?

—Magnífico... y mejor que ahora; pues además de oírle con toda claridad lo pronunciaba V. E. con un tono declamatorio firme y entusiasta.

Le satisfizo mucho, y derivando la conversación a otro tema, sobre el cual monseñor de Andrea quería conocer su convicción, le preguntó:

—«¿Los Estados en las presentes circunstancias deben tener una estructura corporativista? No ignora V. E. que muchos tienen puestos los ojos en sus modos de gobierno, y se hacen ensayos por imitarlos y adaptarlos a otros países.

—No hay duda, contesta el Duce, que estructura del Estado debe ser corporativista. Las profesiones, las muchedumbres y productoras de riqueza, cada día tienden con mayor impulso a organizarse en agremiaciones corporativas. Deben, por tanto, tener participación proporcionada en la estructura orgánica del Estado, si el Estado no quiere ser devorado por ellas.

Comunicando con Mussolini sobre otros temas diversos, monseñor de Andrea le expresa su impresión de que tanto en su patria Argentina como en los diversos países

LA EPOCA
 sale los Jueves y los Domingos
 TELÉFONO 3877
 APARTADO 325
 Suscripción mensual: \$ 1.00
 Director:
 GUILLERMO ANGULO
 Administrador:
 CRISTÓBAL BONILLA
 Editor:
 LUIS CARTIN
 Redactor y Ag. Anuncios
 ENRIQUE MOLINA G. H.
 Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG
 Frente a «La Tribuna»

Europeos que ha visitado advertía una corriente francamente espiritualista como reacción contra el fracaso del materialismo de la vida; y que en no pocos países esta reacción espiritualista se concreta en la vuelta al catolicismo.

—Por tanto añadió—me parece que V. E. ha comprendido con clarividencia feliz la necesidad de la hora presente provocando la unión espiritual y religiosa de su pueblo mediante el pacto de Letrán y exaltación del Pontificado.

—Así es, exactamente, dijo Mussolini.

Y con vigorosa convicción agregó:

—Hasta tal punto estoy convencido de ello, que atentar contra la unidad religiosa de un pueblo es atentar contra la estabilidad y contra la vida misma de la nación.

Estas confidencias se dignó hacerme monseñor de Andrea, omitiendo otros extremos de menor interés público.

No tienen el privilegio de la novedad, pues cableografiadas a la Prensa argentina, se divulgaron por doquiera.

Además, Mussolini no ha ocultado su pensamiento y el valor de sus convicciones; pero, hay un hechizo particular oyéndolas referir a Monseñor de Andrea, que esmalta su docta conversación con atinadísimas referencias.

Daniel T. GARRIDO

ALMACEN
 DE
RÓMULO ARTAVIA
 Vendemos afrecho de trigo
 Antes de hacer sus compras, pase a este Almacén. Precios los más bajos en plaza.
 Ap. 653 — SAN JOSE — Tel. 3058

Se inicia en gran escala la exportación de frutas

Hoy en el vapor «Columbia» se hará el primer despacho de frutas al extranjero. Se envían primeramente naranjas, después se exportará también piñas. Este despacho consta de 501 cajas, cuya capacidad varía entre 90 y 160 naranjas, que van consignadas a una conocida casa de Londres. Esta exportación la hace el departamento agrícola del Banco Internacional, cuyo Jefe, el Ing. don Bernardo Yglesias, se ha preocupado mucho por esto, logrando convertir-

lo en realidad, al hacer hoy el primer embarque. Asimismo serán enviadas dos cajas de piñas con el fin de ver el estado en que llegan; de esto depende que también se siga exportando piñas en gran escala.

Digna de todo elogio es la labor realizada por el departamento agrícola del Banco y por el Ing. Sr. Iglesias, ya que por este medio va a conseguirse que ingrese al país una buena cantidad de oro.

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

MORAZAN DRY CLEANING

Llame al
 Teléfono 3330

Cumpleaños

El sábado cumplirá 23 años el amigo de esta casa don Otto Solano F. El amigo don Otto desempeña actualmente un puesto en la Dirección Gral. de Tráfico de esta ciudad, donde es bastante estimado, tanto por sus compañeros como por sus superiores, ya que él se ha sabido conquistar, gracias a su constancia y honradez, la confianza del coronel Tinoco.

LA EPOCA lo felicita deseándole prosperidad en su puesto, pues que bien se lo merece.

DE TEMPORADA

En Jorco

Para su finca en este lugar salió la estimable familia de don Jorge Zeledón Castro.

—En la misma localidad veranean las Sritas. María Eugenia y María Cecilia Carranza G.

En Río Segundo

A su quinta en este lugar se dirigió doña Marta Hine de Lara en compañía de sus hijas Leticia y Olga.

—Veranean también aquí doña Virginia de Castro Beeche y sus hijas María Cecilia, Flor de María y Mireya.

En «La Guaría»

Han salido para esta bella finca don Juan María Solera, su Sra. esposa, sus hijas María del Car-

Crónica de Sociedad

men y Virginia y el joven don Fco. Solera F.

RAMON LEON h.
le ofrece a Ud.
Maderas del Pacífico
finas y para construcción
De la Mejor Calidad
Precios los más Bajos
Teléf. 3032 - Ap. 1197
100 vs. al Norte de Musmanni

Vacaciones a los vigilantes del Tráfico y a los telegrafistas

Los servidores del Tráfico tuvieron durante las fiestas finales un trabajo enorme y los accidentes, gracias a su celo y constancia, se redujeron a menos de 30, sin que ninguno fuera fatal.

La congestión de vehículos en el Paseo Colón y en las calles centrales fue terrible pero en general los guidores de autos y autobuses estuvieron prudentes en cuanto a velocidad.

Ahora debe darse vacación a los policiales de la Circulación de Vehículos por turnos pues sus jornadas en los 5 días de los festejos fueron duras y excelentes.

La Dirección de Trá-

En «San Cayetano»

A pasar la temporada de verano en esta finca partió el Dr. don Antonio A. Facio, su señora esposa doña Cristina Castro de Facio y sus hijos María Elena, Cristinita, Antonio y Hernán Facio Castro.

Para Nicaragua

En jira de negocios salen hoy por la vía aérea para la vecina república del Norte, el Ing. don Francisco Jiménez Ortiz y el Lic. don Carlos Lara.

A restablecer

Con el fin de restablecer definitivamente de su

fico ya está reglamentando este asueto que nosotros; lo mismo que los demás periódicos, secundamos.

El consagrado cuerpo de telegrafistas de la república también va entrando en vacaciones, teniendo cada operador de la Central dos semanas de descanso, muy merecidas por cierto pues su labor es esclavizante y demanda mucha puntualidad.

La Dirección de Telégrafos ha nombrado y paga dos telegrafistas extraordinarios que actuarán durante 4 meses.

pasada enfermedad, partió para la finca de don Roberto Zeledón, en Aserri, el Dr. Rafael A. Calderón Guardia. Fervientemente deseamos que pronto mejore el distinguido amigo.

Comida

Los miembros de la Comisión de Fiestas de San José obsequiaron a su Presidente, el Dr. don José María Peralta, con una comida en los comedores del Hotel Europa. Asistió gran número de personas, reinando la más franca alegría.

VIAJEROS

De Limón

Después de pasar unos días en nuestro puerto del Atlántico, ha regresado a San José la Srta. Sonia Facio.

En Grecia

A visitar la Unidad Sanitaria de este lugar estuvieron el Dr. don Solón Núñez y el Dr. don Daniel Molloy.

De «El Rodeo»

Ha regresado a la capital después de permanecer varios días en esta finca, el joven don Jaime Solera B.

En Grecia

En esta ciudad estuvo nuestro redactor don Adrian Vega Aguiar, en viaje de negocio.

Su Primera Comunión

El 1 de enero recibieron por primera vez el pan de los angeles nuestros amiguitos Mario y Manuel María Campos Quesada, hijos de los dichos esposos don Abel Campos y su estimable señora doña Berta Quesada de Campos.

La solemne primera comunión la hicieron en la parroquia de San Isidro de Coronado.

Los felicitamos efusivamente.

Distinguido visitante

Estuvo en nuestras oficinas el Sr. Cura de San Ignacio de Acosta, Pbo. don Rubén Fernández.

Lo saludamos con el respeto que él merece.

Cumpleaños

Hoy celebra el aniversario de su natalicio el estimable joven don Rigoberto Soto M. Para nosotros es muy grato saludarlo en esta ocasión, deseándole muchas felicidades.

—Seanos permitido consignar aquí una sincera felicitación para doña Amparo Varela de Páez, esposa de nuestro amigo don Víctor Páez Castro, con motivo de haber celebrado su cumpleaños, el martes de la presente semana.

—Mañana celebra su cumpleaños la estimable señorita Daysi Alvarez.

Es para nosotros muy grato enviarle con este motivo, nuestro más atento saludo y una efusiva felicitación.

Recetas de...

Viene de la 3a. página
batiendo bien cada vez que se echa uno. Se agrega el extracto de vainilla. Se cierran la harina, el polvo de royal y la sal y se agregan, alternando con la leche a la primera preparación. Se cuece en un molde engrasado durante una hora en horno moderado.

Con esta misma receta se puede hacer bizcocho de coco añadiendo 4 onzas de coco rallado y extracto de Limón o cáscara rallada de limón en vez de vainilla.

Vendemos tiras de papel, propias para servicio de confiterías

Apartado 325

Teléfono, Fuerza y Luz

Las cuentas por estos servicios deben ser canceladas durante los primeros diez días de cada mes. La suspensión de ellos por falta de pago ocasiona trastornos y molestias que somos nosotros los primeros en deplorar.

COMPAÑIAS ELECTRICAS

Enero de 1935.

COLABORACION AGRICOLA

EL CULTIVO DEL GARBANZO

Ya que en las columnas de LA EPOCA hemos dado cabida a nobles sugerencias encaminadas a redimir a Costa Rica de la rutina agrícola, combatiendo la monocultura y recomendando la agricultura integral o pluralidad de cultivos, nos permitimos ofrecer a nuestros lectores una importante monografía sobre el cultivo del garbanzo cuyo consumo implica una buena erogación del país en este ramo de producción perfectamente a las tierras laborables nuestras. En este solo artículo exportó México la enorme suma de quince millones de dólares.

El cultivo del garbanzo es uno de los que debemos impulsar en el país con el mayor empeño, por ser un producto de gran consumo aquí y que se vende siempre a muy buenos precios.

El garbanzo *Cicer Arutinun L.*, pertenece a la familia de las leguminosas, Papilionáceas muy cultivadas en el Oriente, España, Italia y México.

Es anual, de 40 a 50 centímetros de altura, glandulosa, hojas emparipinadas con 15 a 17 hojuelas de un hermoso color verde; flores purpúreas o blancas; cáliz con cinco divisiones y casi de la misma longitud que las de la corola; fruto, legumbre hinchada vaina comunmente encierra dos semillas de forma cónica y abollada.

Varietades: — Comestible *Cicer Arietinum edule*. Grano más grueso que las otras variedades, de color pálido claro, arrugado, ancho por la parte de arriba, que baja hasta la punta del pico, y es enconchado como el del papagayo. Es la mejor y una de las de cultivos más generalizado.

Garbanzo redondo *Cicer Arietinum Globosum*. Grano un poco menos grueso, de forma esférica a excepción de una pequeña punta, el hoyuelo unido y sin arrugas, color amarillento a no ser por la punta, podría tomarse por un guisante o chícharo cultivado. Esta variedad, aunque de buena calidad, produce menos que la anterior porque el grano es la tercera parte más pequeña.

Garbanzo común. *Cicer Arietinum*. Granos oblongos, puntiagudos de un lado, muy arrugados por encima, parecidos a la cereza, su color es sonrosado; es la variedad más extendida; se come verde y seco después de cocido, pero es menos delicado que las demás variedades anteriores.

Garbanzo dentado *Cicer Arietinum*. De la misma forma del común, se distingue por los dentellones que salen de sus costados. Es más tardío.

Garbanzo negro *Cicer Arietinum Nigrum*. De la forma y tamaño del común, se diferencia en el color negro mate; es de buena calidad.

Cultivo:

El garbanzo requiere tierra ligera bien preparada; en tierras fuertes resultan de mala coadura por lo duros; el lugar ha de ser bien ventilado y de frío no muy excesivo.

En España se siembra en

los rastrojos de trigo en otoño después de una sola labor; en marzo, alzado el rastrojo a principios de enero, binando a último de mes y terciando a principios de febrero.

Para sembrar se hace un surco grueso y en el fondo se echan uno a uno a distancia de un pie, tapándolos con no más de dos pulgadas de tierra. Termina con mucha rapidez y un vigor extraordinario; los surcos a uno y medio pies enseguida cierra, cuando se siembra espeso y no deja crecer las malas hierbas muy a menudo se siembra muy espeso para darlo como forraje al ganado. El garbanzo se cultiva bajo diferentes climas, pero prefiere los fríos aunque no muy excesivos por lo cual requiere altitud; el calor fuerte y los aires marinos lo perjudican notablemente. La tierra ha de ser suelta y húmeda, con buen drenaje porque si el terreno está muy saturado de agua lo perjudica. Se considera que los terrenos calcáreos en general, pero sobre todo los ricos en yeso, (sulfato) no convienen a este cultivo, producen un garbanzo que no se ablanda al cocinarse. También es susceptible, si sufre sequías o aguaceros violentos, a que se le caiga la flor y no dé frutos.

En Costa Rica debe sembrarse en los meses fríos el garbanzo, de octubre a diciembre. Se acostumbra sembrarlo en hileras de 50 a 60 centímetros una de otra. Los cuidados del cultivo consisten principalmente en un aporque al brotar las plantitas y uno a dos cultivos para mantener el plantío libre de hierbas y la tierra suelta.

Es conveniente para la siembra seleccionar los granos más gruesos, sanos y mejor formados: la semilla debe renovarse cada dos años para evitar su degeneración y que se produzcan duros.

Abonos

Una forma de abono químico muy conveniente al garbanzo es, según Poch y Noguer:

- Nitrato de sodio..... 1.80
- Supersulfato de calcio... 2.50
- Sulfato de potasa..... 1.80

Desde luego que sería preciso antes de aplicarlo conocer la composición química del terreno que se vaya a abonar.

Enfermedades

La más importante es la llamada *rabia* o *roya gangrenosa* caracterizada por una mancha herrumbrosa en las hojas, muy contagiosa, que acaba en corto tiempo con el plantío. Se produce cuando el rocío depositado en las hojas es muy abundante o si después de un chubasco sobreviene un sol muy fuerte; se debe proceder inmediatamente a remover las gotas de agua depositadas en las hojas ya sea con plumeros o con escobones adecuados sin dañarlas.

Recolección

Cuando las matas comienzan a amarillar, es el momento del arranque que debe hacerse antes de que sequen del todo. En el mismo campo se hacen paquetes con las matas arrancadas, poniendo las raíces hacia adentro unas con otras de suerte que las vainas de los frutos, en cada una de las cuales hay dos granos, queden hacia afuera, en los extremos; si el tiempo es seco y lo permite, se dejan secar en el mismo campo y al cabo de unos días se trillan y limpian de un modo análogo al que se emplea con los frijoles.

La cosecha dura alrededor de 5 meses y el rendimiento medio de producción es de tanta importancia que bien dá para cubrir los gastos de cultivo y un buen margen de recompensa para el agricultor.

Se recomienda para que salgan los garbanzos de fácil cocción, voluminosos y blandos, macerar las semillas en agua la noche antes de sembrarlas.

Ya es tiempo en Costa Rica de ir pensando en cultivar todo aquello que pueda facilitar la vida a nuestros trabajadores, de acuerdo con las sugerencias de Victor Lorz, iniciando una Agricultura de Verano que sea fuente de positiva riqueza y de bienestar para el agricultor.

Francisco Conejo

Si usted quiere que su receta sea Bien Preparada y Bien Barata

Llévela a la

Botica Vargas

Un competente profesional se la atenderá

Contiguo a esta acreditada Farmacia tienen su consultorio los Doctores Calderón Muñoz y Calderón Guardia

Teléfono 2812 - Apartado 716

Los frutos morales de las pasadas fiestas

«De qué sirven las leyes sin las buenas costumbres». —CICERON.

Todo un capítulo se puede escribir sobre las pasadas fiestas que mucho aprovecharía al sociólogo estudioso: pero nuestras columnas no dan para tanto y es por esto que sólo ligeros comentarios podemos hacer.

Ebriedad y alcoholismo.—Un buen pronunciamiento hubo puesto que la Fábrica Nacional realizó mayores sumas en colones y en litros de sus licores, que deleitaron a los concurrentes, hasta embriagarlos y hacerlos perder el juicio. Las tres fábricas de cerveza aumentaron también de modo visible sus ventas. Y de todo, licores fuertes y licores fermentados, hasta la popular chicha, se sirvieron los jóvenes, hasta los liceístas, desde la Navidad, hasta el clásico día de las gomas. Y no faltaron mujeres *achispadas* y jugadoras de ruleta y de ladroneras, pues aquí los escrúpulos se dejan a la puerta de la casa.

El índice alcohólico del trabajador y del elegante va en ascenso, con perjuicio de la raza y del cerebro.

La sabia ley de licores de don Cleto la ha llevado la presente administración al mejor de los olvidos, y ya aquí el cristiano descanso dominical de patronos y dependientes, ha ido al remanso, con daño de la moralidad.

Pareciera que las buenas leyes cesan en sus saludables efectos para las mal calificadas fiestas cívicas, que son días

de desenfreno y de abuso, teniendo todo a gracia de hombreros y de valientes.

Ahora las cantinas no se cierran ni las noches, pasadas las 22 horas como dice la ley, ni los domingos, y una tolerancia rayana en alcabuería, parece existir, tanto en las ciudades como en las aldeas, por parte de las autoridades.

Y poco hace el hogar para tanto mal, puesto que el artesano llega con el olor del ron, del tabaco y del garito ante sus hijos y poco respeto le merece la compañera que el altar le dió.

Y hay en nuestros programas escolares todo un flamante curso de antialcoholismo, que no se cumple, pero que sí se exporta.

A todo esto hay que sumar el contrabando: buenos garrafones vienen por todos los puntos cardinales de la ciudad, cuando no sea que se fabrique aquí mismo.

Y este guaro maleante que causa daños mayores que el otro, resta rentas y aumenta las camas del hospital y las celdas del Chapul del que tanto nos ufamamos.

Paremos hoy el lápiz y otro día venga el escalpelo a hablar de ese lujo asiático y desmedido probado en esas fiestas paganas con sus reinas de belleza, nuevo camino de popularidad internacional y de sanchismo racial.

Y mientras tanto, que siga la heroica Suiza centroamericana en su ascenso... de degeneración, de lujo y de vagancia.

LUMEN

Industria que debe alentarse

Gracias a una idea de este cronista, el Gobierno en años anteriores subió mucho los aforos de los vestidos femeniles extranjeros. Con eso se ha venido dando mayor trabajo a nuestras modistas y obreras y sale menos oro del país.

Ahora surge otra industria que nos permitimos alentar y que puede hacerse en todos los hogares: es la confección de corbatas de seda, que aquí las hacen muchas señoras tan buenas o mejores que las importadas.

Alentamos así a nues-

tras costureras y al público para que sin temor consuma estos adornos masculinos, seguros de que labraremos nuestra propia riqueza y damos trabajo a tanta mujer que necesita de bienestar para huir de los peligros de la vida.

Nuestra empresa no es una empresa mercantilista; por eso pedimos a nuestros agentes, apostolado en el desempeño de sus funciones

Lea LA EPOCA

Antes de comprar un sombrero
visite la

Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos
colores y estilos de las afamadas marcas:

STETSON :: BARBISIO :: WILSON y otros

Cualquier ARTICULO PARA CABALLERO
puede conseguirlo de inmejorable calidad
en la

SOMBRERERIA "LA IMPERIAL"

de Federico Aymerich

Avenida Central
Antiguo local del Banco John M. Keith

Estados Unidos contra la tiranía del Gobierno Mexicano

En números anteriores dimos a conocer a nuestros lectores algo del movimiento que constantemente va aumentando en Estados Unidos en contra de la persecución religiosa en México.

Ya no son ahora protestas de los católicos solamente, sino que judíos, protestantes y hombres sin religión alguna, levantan sus voces contra los despotas gobernantes mexicana-

nos que están extrangulando las más inalienables libertades inherentes a la naturaleza humana y a la sociedad.

Hasta la misma prensa de todos los colores y matices, que había permanecido indiferente y en silencio ante las atrocidades, violencias y atropellos de los esbirros que des gobiernan y martirizan a México, tomando ocasión de la inauguración del nuevo Pre-

sidente General Lázaro Cárdenas, ha publicado enérgicos editoriales y numerosos artículos en los que denuncia la sañuda persecución religiosa como opuesta a los derechos del hombre reconocidos por todas las naciones y por todos los gobiernos civilizados, y advierte al nuevo mandatario que, de continuar esa campaña contra la libertad religiosa, sufrirá sin duda daño inconmensurable el progreso económico de la nación.

El «Philadelphia Record» en un editorial titulado: «Mé-

xico sigue el camino de Rusia», después de decir que la indignación suscitada en todo el mundo civilizado por las brutalidades oficiales, apenas había encontrado eco en la prensa no católica de esta nación, añade: «Afortunadamente ha cambiado por completo de actitud ante la evidencia innegable de que la Dictadura Mexicana pretende arrancar de raíz la religión profundamente arraigada en el corazón del pueblo. No extrañaríamos que fuera el principio de una presión internacional bien organizada la protesta que han formulado contra el terror mexicano 500 clérigos Protestantes, Judíos y Católicos. Se dice que la salud del Dictador Calles se halla muy quebrantada y quizás por esto se esfuerza en llevar al cabo el exterminio de la religión para verla realizada antes de su muerte. Quizá en su obsecación no echa de ver que tal actitud podría producir económicamente los mismos resultados que en Alemania, si las fuerzas del liberalismo, de la religión y de la decencia en Estados Unidos contribuyeran a robustecer la opinión de eminentes economistas que ya empiezan a urgir al Congreso para que no compre más plata al Gobierno mexicano.»

a millares de otros ciudadanos americanos en protesta formal contra las condiciones que ponen en peligro la religión en México, encierra en sí mucha importancia y así debiera entenderlo el pueblo mexicano. Es un aviso al gobierno mexicano de que va a encontrar mayores dificultades en el camino neciamente emprendido. No solamente tarda con ella la reconstrucción económica de México, sino que, además, está sufriendo en gran manera su reputación ante el mundo a causa de su radical actitud para con la Iglesia. Está bien y merece aprobación su deseo de justicia social y de reformas políticas, pero debería comprender que todo eso se puede conseguir sin conculcar la conciencia y la libertad religiosa. La tolerancia religiosa no es incompatible con el progreso, con la justicia y reformas sociales.»

En estos o parecidos términos se expresa la prensa norteamericana en general. Esto habría de hacer abrir los ojos al Gobierno mexicano y volver sobre sus pasos; pues, si por su ateísmo y terquedad continuara en su persecución religiosa y los católicos, desesperados, se lanzaran a la revolución, puede estar bien seguro el Gobierno mexicano de que no tendría el apoyo moral y quizá ni siquiera material que tuvo en otras ocasiones de la nación norteamericana.

Y el «Detroit News» se expresa de la siguiente manera: «El hecho de que hombres, no católicos, de la prominencia de Newton D. Baker y James M. Beck se hayan unido

Se pide al Congreso la ruptura de relaciones

WASHINGTON.—Se anunció que el representante Higgins, demócrata de Massachusetts, introducirá hoy un proyecto al Congreso en el que pide la ruptura de relaciones diplomáticas con México, el llamamiento del embajador Daniels y otras medidas de sanción, que se mantendrán hasta que sea terminada la campaña de persecución religiosa en México.

—Aquello fué el origen de la telegrafía sin hilos, señor Branly...

—El punto de partida nada más... Pero observe Ud. que esa experiencia se hubiera podido llevar a cabo, mucho antes desde el momento en que, cien años atrás, quedó inventada la pila...

—Sí; pero a nadie antes que a Ud. se le ocurrió esa idea genial...

—Oh, genial!... No exageremos...

—Y sin embargo, Sr. Branly, usted que abrió el camino por el que fueron tantos industriales, hoy millonarios, no ha obtenido de sus experiencias precursoras, un solo centavo...

—¡Yo no soy un industrial!

—Pero de todos modos, por gratitud, por decoro nacional, el Estado francés debería procurar a Ud. medios de trabajar en mejores condiciones.

—No necesito nada... Gano mi vida con mi cátedra y con algunos libros, sobre los cuales percibo, como derechos de autor, treinta centavos por cada ejemplar vendido... con eso, que no es mucho, ciertamente, pero que me asegura el pan de cada día, voy hacia el término de mi existencia, y aún tengo la satisfacción de poder consagrar a mis investigaciones personales varias horas diarias, en este laboratorio, que a Ud. le parecerá muy [pobre, muy triste; pero que es para mí un refugio donde encuentro paz, independencia y medios de trabajar desde hace cuarenta años.

Las asociaciones culturales francesas acaban de tributar al sabio católico el homenaje de su admiración, y una vez más se demuestra que la fe no está en contradicción con la ciencia. ¡Mal lo podía estar!

En la tienda de CHEPE ESQUIVEL

consigue Ud. mercadería buena y barata

Surtido de FRAZADAS DE ALGODON Y LANA, desde ₡ 1.00 hasta ₡ 45.00

Ganga!! Precios al alcance de todos los bolsillos!!

SAN JOSE.—Esquina diagonal al Mercado

Branly, el sabio católico

a quien el 10 de Diciembre último las corporaciones científicas francesas le homenajearon, con motivo de haber alcanzado ese día sus noventa años



El inventor genial y silencioso de la telegrafía sin hilos

Difícilmente podrá hallarse un hombre que, en las condiciones científicas de Branly, sea más humilde.

Vive a solas, en medio de la paz de su gabinete, sin que exista para él el gran mundo que se mueve al otro lado de las celosías.

A sus 90 años cumplidos ve, y aun cuentan que cuando mejores energías le animaron, vió con marcada repugnancia las «entrevistas» la más latosa de las vagabunderías, de que ciertos chicos... suelen abusar.

Y los períodos agudos, hinchados, porque otros con más cabeza, pero con menos sexo irremisiblemente pasan, no pasaron para él: los de autobombo, de publicidad y de pose, que otros más empapados de su vida se los desconocieron, apuntándolos con letras claras para edificación de los pavoscientíficos de la diosa Razón, que... hay vienen y que nada dan...

«El inventor genial y silencioso de la telegrafía sin hilos», en frase Monseñor Tissier, vi-

ve en Paris, y tiene su laboratorio en la rue Vaugirard, donde a las alturas de su edad, pasa buena parte del tiempo que le deja desocupado la cátedra de Ciencias Físicas, que desde tiempo tiene a su cuidado en el renombrado Instituto Católico.

Antonio G. Llinares le hace una entrevista al sabio, que con permiso presunto y por lo sencilla y chispeante, trascribimos:

«Vengo»—dijo—a saludar al inventor de las comunicaciones inalámbricas.

—Entonces, no siga usted adelante—me respondió el anciano, un poco mal humorado, por la interrupción de su labor; y añadió:—yo no he inventado eso... fué Marconi quien...

—Marconi, señor Branly, al hacer sus primeras pruebas definitivas de radiotelegrafía entre Douvres y Woimereux, en 1889, se cuidó de enviar desde Inglaterra a Francia un despacho que decía: «Marconi saluda respetuosamente a Branly, cuyos trabajos prepararon en gran parte este resultado»—Sí, sí... Recuerdo... Se refería a mis experimentos de 1890, realizados aquí mismo, en este viejo laboratorio. Las chispas eléctricas se producían en una habitación separada de esta por otras tres; aquí habíamos instalado un circuito, compuesto de un elemento Daniell, un galvanómetro y un tubo con limadura de hierro, que constituyó el primer receptor sensible... Entre el aparato emisor y receptor no existía unión material ninguna, y, sin embargo, cada chispa del emisor influía sobre la limadura de hierro, y el galvanómetro acusaba una desviación...

PELICULAS



FOTOGRAFICAS

Taller modernísimo de Desarrollo e Impresión de Películas LIBRERIA LOPEZ

Avenida Central :: Frente a «La Casa»

Retiro del Sr. Director del Instituto de San Luis Gonzaga de Cartago

Acogió «La Tribuna» en una reciente edición la noticia de que este año el Dr. Lachner Sandoval regente del Instituto de Cartago, se jubilará por tener sus 30 años de servicio en el profesorado. A la vez da idea de que a ese puesto se llevará al Ingo. don José Fabio

Garnier, quien accidentalmente trabaja en la enseñanza primaria.

Mucho nos tememos que el localismo cartaginés no guste mucho de esta candidatura pues es lo probable que se quiera tan alto puesto para un nativo.

Ya el Sr. Garnier ha ocupado la Dirección del Instituto de Alajuela y una plaza como profesor en el Liceo de Heredia.

Gloriosa fecha de la Iglesia Católica

Recuerdos del XVI centenario de los derechos otorgados por el

inmortal Constantino

IX

plan su misión de arrastrarse. Los sabios, los santos, los grandes intelectos de la ciencia y del arte, pertenecen a la más alta estirpe de los inmortales. Su asiento académico está orlado de diamantes. Llegan allí únicamente los grandes sabios, los grandes virtuosos, los grandes santos. En esas grandes alturas del pensamiento, encontramos siempre como «La Entelchía», de los antiguos al orador que convence y aprisiona la opinión del auditorio; pero me refiero al orador de verdad, al que gusta de las alturas excelsas: Cristo, el gran pontífice de la palabra, el soberano del mundo, nuestro Dios inmortal: Sócrates, Demóstenes, Cicerón, Donoso, Vázquez de Mella, tantos otros grandes elegidos, están iluminando el camino de nuestro porvenir espiritual. Que cursi, que pequeño es el orador de papel; precisamente me refiero a esos personajes de similor, quienes al ocupar una tribu-

na, dan al auditorio una mirada obligatoria, se ponen pálidos, echan primero una tosecita, se pasan un pañuelo por los labios, como preparándose para sacar la tarea. luego sacan del bolsillo un rollo de papel—casi siempre son copias inconexas de trozos literarios de otros autores—y disparan al auditorio un chorro de palabrería, sin mimica, sin sentido, sin elocuencia, puesto que su influencia personal, su emitiva oratoria, su dialéctica, es casi nula, desde luego que en el afán de leer su discurso casi no ve al auditorio: lo único que le permite su nerviosidad es enseñar de tiempo en tiempo su mano temblorosa, su palidez de cadáver, el sudor frío de su frente. Es natural, que en esa ridícula actitud, el auditorio no puede apreciar las hermosas fulguraciones del pensamiento y las bellas cualidades del orador.

Es tiempo ya de que la cultura social termine con los oradores de papel. Ya no es posible soportar por más tiempo tan grandes mediocritades. Si el hombre no puede hablar en público, si no puede recoger y aprovechar el oro de su propia mina, quedarse quieto, no ser pedante es lo mejor. El cieno es cieno y nadie puede convertirlo en oro.

Para ser un alto representante de la elocuencia, es preciso haber heredado esos dones divinos del talento, esa clarividencia inmortal, esa dialéctica poderosa, que caracteriza a los grandes oradores. Todo ese maravilloso conjunto, reflejos son del amor divino. Los que pensamos en esas hermosas cosas, los que tenemos fe religiosa nos volvemos para bendecir el don divino de la palabra, el don divino de la elocuencia, que es el oro del hombre, fulgor de la divinidad.

Dr. Barrios Castro

garon a los concurrentes finos recuerdos, uno de los cuales conservamos como *souvenir* de esa Misa, por cuyos frutos espirituales hemos de congratular al padre Castro, para quien queremos todas las bendiciones y primicias de Dios, lo mismo que para sus padres que han visto finalizado su afán.

Fue un acto muy concurrido y el festejado obtuvo en su hogar el tributo de simpatía de sus amigos del sacerdocio y de sus numerosas relaciones.

El hombre de talento, el hombre superior, encuentra siempre en su camino un adversario tremendo: el vulgo ilustrado, la incomprensión social. La vida humana está llena de zozobras y de peligros, llena de sombras, inundada de odio. El que triunfa en esos campos tiene que ser un héroe del pensamiento, un protegido de las gracias, un delegado divino; porque allí, precisamente, se desarrollan los cardos de la envidia, como adversario implacable del hombre superior, como su sombra cruel, como su áspid venenoso. La envidia!... La cruel envidia, minando el edificio social, sembrando la discordia, difamando la virtud, es un monstruo de tierra que daña la civilización cristiana, en su más alto concepto: la fraternidad universal. Por lo demás ¿qué puede importarle a las águilas las convulsiones de los reptiles, ¿de esos animales pavorosos, que viven esperando el momento oportuno para morder sin piedad a su víctima? A estos animales ponzoñosos, por un acto de misericordia, es preciso dejarlos vivir para que cum-

Poniéndonos a las órdenes de los señores Curas Párrocos, les recordamos que podemos ejecutar sus TRABAJOS TIPOGRAFICOS, como Programas de Turno, etc., a precios de situación.

Visitenos y se convencerá.

IMPRESA GUTENBERG

(Frente a "La Tribuna")

La Misa Solemne del nuevo Presbítero, don Jesús Castro

Tuvimos el agrado, pues mucho lo fue, de escuchar el sagrado oficio inicial del nuevo sacerdote señor don Jesús Castro quien canto misa por primera vez en la nave de Nuestra Señora del Carmen en esta urbe, el sábado 29 de diciembre.

El templo estuvo ataviado con una gran concurrencia de sacerdotes entre quienes vimos a varios canónigos, profesores del Seminario Tridentino, presbíteros de las parroquias que circundan a San José y a los compañeros de estudios. La familia estuvo toda presente y con ella los dichosos padres a quienes dió Dios la bendición de contar con un sacerdote en su hogar.

Cantó vibrantemente la misa el Pbro. Castro y estuvo también en el altar el Sr. Presbo. don Mariano Zúñiga quien se muestra muy jubiloso de que su parroquia haya dado este nuevo levita.

El acompañamiento musical y cantante fue de primera línea en obsequio al padre

del homenajeado quien figura en los círculos del arte musical. Todos estuvieron a gran altura y se ejecutó una misa de admirable composición y gusto.

En la cátedra estuvo el Dr. Vargas Vargas, quien hizo un elocuente discurso relativo al sacerdocio; discreto en la frase y conceptuoso en el contenido, el sacerdote fue muy gustado.

Durante la misa se entre-

Las publicaciones católicas del...

Viene de la 1a. pág.

trabajaban por el bienestar de éste, cerrando sus iglesias, confiscando [sus propiedades y asesinando a sus feligreses: todo lo cual exige que el congreso de los Estados Unidos proteste y repruebe dicha conducta, representando así los sentimientos de millones de norteamericanos amantes de la libertad, quienes sin preocuparse de credos religiosos se sienten ofendidos por las condiciones que prevalecen en México."

La noticia como era de suponer causó sensación en nuestros círculos católicos, que la vieron con regocijo, pues ya se ve, cómo hasta la Cámara norteamericana, llega el eco dolorido de todo un pueblo y se le acoge, con virilidad, por la civilización cristiana.

En la tarde de ayer, los Directores del ECO CATOLICO, de la HOJITA PARROQUIAL, de REVISTA COSTARRICENSE y de LA EPOCA enviaron un cable de adhesión al Representante Higgins, cuyo texto traducido del inglés, da: LOS CATOLICOS DE COSTA RICA Y SU PRENSA APLAUDEN LA NOBLE Y VALIENTE ACTITUD SUYA GESTINANDO LA RUPTURA DE RELACIONES CON MEXICO POR LA DESPIADADA PERSECUCION CONTRA LA RELIGION Y LA CIVILIZACION CRISTIANA.

BENITO MARIN QUIROS

Avisa a su estimable clientela, que durante los meses de Enero y Febrero, atenderá en su Oficina Dental, de 8 a 11 a. m. y de 12 a 3 p. m., excepto los sábados, que será sólo en la mañana.

Acaba de desaparecer el gran....

Viene de la página 1

otros grandes rotativos comidos de liberalismo y de frente, siempre de frente, para atacarlos, a como haya lugar, a la Iglesia católica y a su clero. Cuando esto sucede en El Salvador como en Costa Rica, se siente frío en el alma y las fuerzas parecen faltar!!

Pero, estamos en condición de aprovechar hasta, donde sea aprovechable la lección que se nos acaba de dar en el hermano país cuzatleco??

Queríamos decirle a los católicos costarricenses que la misma suerte podríamos correr con nuestro empeño de ahora, sostenido con tanto sacrificio, si contagiados del mal de los católicos del siglo, nos conformáramos con pagar de mala gana el recibo de suscripción

Cómo podríamos avanzar así? Cuando podríamos tener una empresa respetable, con vida propia, libre, libérrima, con la libertad de Dios, para desafiar, por ejemplo, las iras de un señor ministro que retira la suscripción de LA EPOCA porque encontró cargado un artículo contra procederes de su gobierno del que él es santazo mayor; pero que se traga el TRABAJO con todo y la ley... Calles... e», de tan sorprendentes resultados?

Y para desafiar, también, las iras de una persona muy honorable, pero socia de una conocidísima firma exportadora de café, millonaria hasta reventar, pero que se niega a apagar el colón de LA EPOCA, porque apareció otro artículo en que se aludía a la ley de acercamiento entre exportadores y pequeños productores de café?

Necesitamos, costarricenses de todo el país, un auxilio inmediato de vuestra parte; necesitamos ir hacia adelante, por sobre los bajos intereses, sin otro escudo, que el de la lealtad a nuestras convicciones hondas: hay que pelear aquí, sin tregua, por la paz y por la justicia social, libre el corazón de enconos y de halagos mercaderes.

De consejos estamos hartos; necesitamos ayuda y ayuda inmediata para no ir, abriendo el saco de nuestras mejores esperanzas, al hueco oscuro en donde descansan las cenizas de EL TIEMPO.

Y si a eso llegáramos, tendríamos que decir con don Quijote agonizante. Nosotros estábamos locos; ahora ya somos cuerdos!!

Aviso a los suscritores de LA EPOCA en San José

Respetuosamente pedimos a todos nuestros suscritores de esta ciudad, no cancelar sus recibos a personas ajenas a esta empresa.

Nuestros circuladores en esta ciudad son dos personas bien conocidas y únicas autorizadas para el cobro: don Juan Bta. Alvarez [sección Oeste urbana], y don Nicolás Sánchez [sección Este].

Agradeceríamos denunciar a cualquier otra persona que se presentara a cobrar nuestros recibos.

LA ADMINISTRACION.

Resultados Exactos

en toda clase de análisis médicos en el

Laboratorio Clínico del Lic. Manuel J. Grillo hijo (Frente al Parque Central)

Suscríbase hoy a LA EPOCA